



US

UPPAbaby, 276 Weymouth Street, Rockland, MA 02370 | uppababy.com | 1.844.823.3132

CANADA

5514 KM Corporation, 201 Wicksteed Avenue, Suite 2, Toronto, ON. M4G 0B1
uppababy.com | 1.844.823.3132

0918-CUP-WW | Version 3

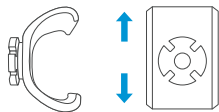
All rights reserved. © 2018 UPPAbaby. UPPAbaby and all associated logos are trademarks.
All product specifications are correct at time of print. 012819



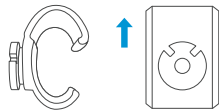
Cup Holder | Portavasos | Porte-tasse



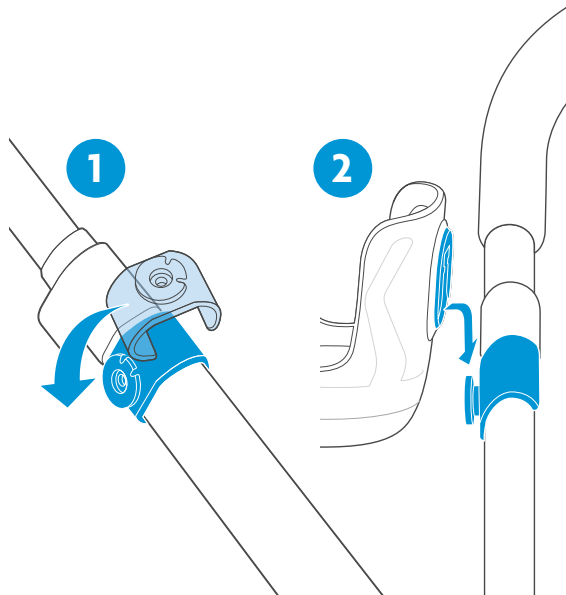
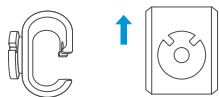
VISTA 2015+



CRUZ



MINU



 WARNING

NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE:

- **NEVER** place a hot drink in the cup holder.
- **NEVER** allow child to play with this product.
- Use of the cup holder when strolling on uneven or rough terrain may result in leaks or spills.
- Use with lidless cup or container is not recommended.
- Intended for use with all UPPAbaby VISTA 2015+, CRUZ and MINU models only.
- Maximum weight: 1.5 lbs (0.7 kg).

⚠️ ADVERTENCIAS

NUNCA DEJE AL NIÑO SIN SUPERVISIÓN.
IGNORAR ESTAS ADVERTENCIAS E
INSTRUCCIONES PODRÍA OCASIONAR
LESIONES GRAVES O LA MUERTE ACCIDENTAL.
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR:

- **NUNCA** ponga una bebida caliente en el portavasos.
- **NUNCA** deje que el niño juegue con este producto.
- El uso del portavasos cuando se pasea por caminos accidentados o con baches puede provocar que la bebida se derrame o salpique.
- No se recomienda su uso con un vaso o envase sin tapa.
- Diseñado para su uso únicamente con todos los modelos VISTA 2015+, CRUZ y MINU de UPPAbaby.
- Peso máximo: 0,7 kg (1.5 lbs).

⚠️ AVVERTENZA

NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO.
LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTI AVVERTIMENTI
E ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTE.
LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO:

- **NON** mettere bevande calde nel porta-bicchiere.
- **NON** permettere ai bambini di giocare con questo prodotto.
- L'uso del porta-bicchiere durante le passeggiate su terreni irregolari o accidentati può causare perdite o fuoriuscite.
- Si sconsiglia l'uso con tazze o contenitori senza coperchio.
- Destinato all'uso con tutti i modelli UPPAbaby CRUZ, MINU e VISTA 2015 e successivi.
- Peso massimo: 0,7 kg.

⚠️ ACHTUNG

LASSEN SIE EIN KIND **NIEMALS** UNBEAUF SICHTIGT. EINE NICHTBEACHTUNG DIESER GEFAHRENHINWEISE KANN DEN TOD ODER SCHWERSTE VERLETZUNGEN ZUR FOLGE HABEN. LESEN SIE VOR BENUTZUNG SÄMTLICHE ANWEISUNGEN:

- Stellen Sie **NIEMALS** ein heißes Getränk in den Becherhalter.
- Lassen Sie **NIEMALS** ein Kind mit diesem Produkt spielen.
- Die Verwendung des Becherhalters beim Schieben in unebenem oder rauem Terrain kann zum Auslaufen oder Verschütten führen.
- Die Verwendung mit Bechern oder Behältern ohne Deckel wird nicht empfohlen.
- Nur zur Nutzung mit allen UPPAbaby VISTA-Modellen 2015+, Sportwagen CRUZ- und MINU-Modellen.
- Maximales Gewicht: 0,7 kg (1,5 lbs).

⚠️ MISES EN GARDE

NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE. LE NON-RESPECT DE CES MISES EN GARDE ET DIRECTIVES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'ARTICLE :

- **NE JAMAIS** placer une boisson chaude dans le porte-tasse.
- **NE JAMAIS** laisser un enfant jouer avec ce produit.
- Si le porte-tasse est utilisé sur des surfaces non planes ou accidentées, les boissons risquent de couler ou de se renverser.
- Il est déconseillé d'utiliser des gobelets ou conteneurs sans couvercle.
- Produit conçu pour tous les modèles UPPAbaby VISTA 2015+, CRUZ et MINU uniquement.
- Poids max. : 0.7 kg (1.5 lbs).

⚠ WAARSCHUWING

LAAT UW KIND **NOOIT** ZONDER TOEZICHT ACHTER.
ALS U DEZE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES
NEGEERT, KAN UW KIND ERNSTIGE VERWONDINGEN
OPLOPEN OF OVERLIJDEN. LEES ALLE INSTRUCTIES
VOOR GEBRUIK:

- Zet **NOOIT** een warm drankje in de bekerhouder.
- Laat uw kind **NOOIT** spelen met dit product.
- Gebruik van de bekerhouders tijdens het wandelen op oneven of ruw terrein kan leiden tot lekken of morsen.
- Gebruik met een kop of verpakking zonder deksel wordt niet aangeraden.
- Alleen bedoeld voor gebruik met alle UPPAbaby VISTA 2015+, Cruz en MINU-modellen.
- Maximaal gewicht: 0.7 kg.

⚠ AVISO

NUNCA DEIXE A CRIANÇA SEM SUPERVISÃO.
NÃO SEGUIR ESTES AVISOS E INSTRUÇÕES PODERÁ
RESULTAR EM LESÃO GRAVE OU MORTE. LEIA TODAS
AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR:

- **NUNCA** coloque bebida quente no suporte para copos.
- **NUNCA** deixe a criança brincar com este produto.
- O uso do suporte para copos ao usar o carrinho em terreno irregular pode provocar derramamentos.
- Não recomendamos o uso com copos ou garrafinhas sem tampa.
- Previsto para uso somente com UPPAbaby CRUZ, MINU e VISTA modelos 2015 e posteriores.
- Peso máximo: 700 g (1,5 lb).

⚠ VARNING

LÄMNA **ALDRIG** BARNET UTAN UPPSIKT. OM DESSA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER INTE FÖLJS KAN DET RESULTERA I ALLVARLIG SKADA ELLER DÖDSFALL. LÄS ALLA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING:

- Placera **ALDRIG** heta drycker i mugghållaren.
- Låt **ALDRIG** barnet leka med den här produkten.
- Användning av mugghållaren när du drar sittvagnen i ojämna eller svår terräng kan orsaka läckage och spill.
- Användning med muggar eller behållare utan lock rekommenderas inte.
- Endast avsedd för användning med modellerna UPPAbaby VISTA 2015+, CRUZ och MINU.
- Maximal vikt: 0,7 kg.

⚠ UYARI

ÇOCUĞUNUZU **ASLA** YALNIZ BIRAKMAYIN. BU UYARILARA VE TALİMATLARA UYULMAMASI CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜME NEDEN OLABİLİR. KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN:

- Bardaklık kısmına **ASLA** sıcak bir içecek yerleştirmeyin.
- Bebeğin bu ürünle oynamasına **ASLA** izin vermeyin.
- Bardaklığın yokuşlu veya engebeli zeminlerde ilerlerken kullanımı sızıntılara veya dökülmelere neden olabilir.
- Kapaksız bardaklar veya kaplarla kullanılması önerilmez.
- Yalnızca UPPAbaby VISTA 2015 ve sonrası modellerin tümü, CRUZ ve MINU modelleriyle kullanım amaçlıdır.
- Maksimum ağırlık: 0,7 kg.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДЕТЕЙ БЕЗ ПРИСМОТРА.
НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ЭТИХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ И
ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ
ИЛИ СМЕРТИ. ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИИ
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размещать горячие напитки в подстаканниках.
- **НЕ РАЗРЕШАЙТЕ** своему ребенку играть с данным изделием.
- Использование подстаканника на неровной поверхности может привести к утечкам и проливанью.
- Не рекомендуется использовать чашки или емкости без крышки.
- Сиденье предназначено для использования только с моделями колясок UPPAbaby VISTA 2015+, CRUZ и MINU.
- Максимальный вес: 0.7 кг.

⚠ 警告

切勿把儿童单独留下。不遵循这些警告和说明可能会导致严重损伤或死亡。请在使用之前阅读所有说明：

- 切勿在杯架中放置热饮。
- 切勿让儿童玩耍本产品。
- 在不平或崎岖路面上溜达时，使用杯架可能会导致渗漏或溅出。
- 不建议与无盖的杯子或容器一起使用。
- 旨在仅与所有 UPPAbaby VISTA 2015+、CRUZ 和 MINU 型号一起使用。
- 最大重量：1.5 磅（0.7 千克）。

⚠️ 警告

請勿讓孩童在沒有成人的照護下使用此商品。
若未遵守以下警示說明，可能會導致嚴重傷害或死亡。使用此商品前請詳閱說明書。

- 杯架內請勿放置太熱的液體。
- 請勿讓孩童玩此商品。
- 當推車行駛在不平坦的地面時，杯架內的液體可能會潑灑出來。
- 背架內不建議使用無蓋的杯子或容器。
- 僅適用UPPAbaby VISTA 2015+、CRUZ和MINU系列商品。
- 承重量：1.5磅(0.7公斤)

⚠️ تحذير

- لا تترك الطفل أبدًا دون مراقبة. عدم اتباع هذه التحذيرات والتعليمات يمكن أن يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة. اقرأ كل الإرشادات قبل الاستعمال:
- لا تضع مشروبًا ساخنًا أبدًا في حامل الأكواب.
 - لا تسمح للأطفال أبدًا باللعب بهذا المنتج.
 - استخدام حامل الأكواب عند تحريك عربة الأطفال على أرض غير مستوية أو غير مسطحة قد يؤدي إلى تسريبات أو انسكابات.
 - لا يُنصح باستخدام مع الأوعية أو الأكواب عديمة الغطاء.
 - مخصص فقط للاستخدام مع كل طرازات VISTA من UPPAbaby لعام 2015 وما بعده، وكذلك CRUZ وMINU.
 - الوزن الأقصى: 1.5 رطل (0.7 كجم).

אזהרה

אסור להשאיר את הילד ללא השגחה. התוצאה של אי ציות לאזהרות ולהוראות הללו עלולה להיות פציעה חמורה או מוות. קראו את כל ההוראות לפני השימוש:

- אסור להשאיר משקאות חמים במחזיק הכוס.
- אסור לאפשר לילדים לשחק במוצר.
- שימוש מחזיק הכוס בנסיעה על משטחים לא ישרים וחלקים עלול לגרום לנזילות או התזות.
- לא מומלץ להשתמש עם כוסות או מיכלים ללא מכסה.
- מיועד לשימוש עם כל דגמי UPPAbaby VISTA משנת 2015 ואילך, CRUZ ו-MINU בלבד.
- המשקל המרבי המותר: 0.7 ק"ג.

LIMITED WARRANTY

Your UPPAbaby item is warranted to be free from any manufacturing defects for a period of 2 years from the date of purchase under normal use and in compliance with the operating instructions.

Visit uppababy.com/warranty for complete details.

GARANTÍA LIMITADA

Su artículo UPPAbaby está garantizado como libre de defectos de fabricación durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra en condiciones de uso normales y en cumplimiento con las instrucciones de uso.

Visite uppababy.com/warranty para obtener más información.

GARANTIE LIMITÉE

Votre article UPPAbaby est garantie être exempte de tout défaut de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat, dans des conditions normales d'utilisation conformes au mode d'emploi.

Visitez le site uppababy.com/warranty pour les détails complets.

有條件保固

自您的 UPPAbaby 產品購買之日起 2 年內，在正常使用和依照使用說明書的情況下，所有製造瑕疵均在保固範圍內。詳情請參閱 uppababy.com/warranty。

MANUFACTURED BY | FABRIQUÉ PAR:

US UPPAbaby

276 Weymouth Street, Rockland, MA 02370
UPPAbaby.com | Tel: 1.844.823.3132

IMPORTED BY | IMPORTÉ PAR:

CANADA 5514 KM Corporation

201 Wicksteed Avenue, Suite 2, Toronto, ON. M4G 0B1
Tel: 416.422.2700 | Email: info@5514km.ca

UNITED KINGDOM Distributor Corporation UK Ltd (DCUK)

Suite G442 Dean Clough Mills Halifax HX3 5AX, England
Tel: 0845 6185954 | Email: info@dcukltd.com

AUSTRALIA | NEW ZEALAND Coolkidz Australia Pty Ltd.

33 MacBeth Street, Braeside, Victoria, Australia 3195
Tel: 1300 722 302 | Email: sales@coolkidz.net.au

IRELAND | NORTHERN IRELAND Clever Clogs

2 Kinsealy Business Park, Malahide, Co.DublinIreland K36 DK81
Tel: + 353 1 828 4823 | Email: admin@cleverclogs.ie

SPAIN | PORTUGAL Distribuciones Baby mímame S.L.U.

calle París 34, 28232 Las Rozas, Spain
Tel: +34 916 637 669 | Email: info@mimame.com

ISRAEL

פופון בע"מ מהחרושת 19, מרכז קידר, רעננה
Tel: +972 (0) 3 642 2533 | info@poupon.co.il

CHINA Keiki China Distribution Limited

Suite 404, Shenergy International Building
1 Middle Fu Xing Rd, Shanghai 200021
Tel: +86 21 5108 5375 | Email: info@keikichina.com

MEXICO Mexex

Parque Empresarial Alamos Calle Av. del Pozo S/N, Nave 6-A,
Col. San Francisco ChilpanTultilán, Edo. de México, C.P. 54940
Tel: (52 55) 58.99.99.92 Ext. 132 | Email: contacto@mexex.com.mx

UNITED ARAB EMIRATES DutchKid FZCO

Saudi Arabia | Kuwait | Qatar
Office 107 Matloob Bldg. 2 Al Safa 1, Sheikh Zayed Rd, Dubai
Tel:+9714 3232500 | Email: info@dutchkid.com

ITALY | SWITZERLAND | GERMANY | AUSTRIA HALTHO AG

Unterlettenstrasse 10, CH-9443 Widnau, Switzerland
Tel: +41 71 577 06 13 | Fax: +41 71 577 06 14 | Email: info@haltho.com

RUSSIA INFANIA

Karamishevskaya nab. 44, Moscow 123423, Russian Federation
Tel:+7 (495) 988-48-68 | 8 (800) 555-39-23 | Email: info@infania.ru

TURKEY Sersa Ithalat (TR)

34744, Cami Sk. Omerbay, Apt 4/A, Bostanci, Turkey

Tel: +902163808528 | Email: info@sersaithalat.com

SOUTH AMERICA & CENTRAL AMERICA Guky Corporation

Colombia | Venezuela | Ecuador | Brazil | BoliviaPeru | Chile | Paraguay

Uruguay | ArgentinaPanama | Costa Rica | Guatemala | The Caribbean

Honduras | Nicaragua | El Salvador | Belize

2150 NW 102nd Place, Miami, FL 33172

Tel:+1 (305) 579-0935 | Email: info@guky.net

FRANCE Gamin Tout Terrain

52 Rue Edouard Pailleron, 75019 Paris, France

Tel: +33 1 42 38 66 00Email: uppababy@gamin-tout-terrain.com

SWEDEN | NORWAY | FINLAND | DENMARK ReiRei AB

Gelbgjutaregatan 2, 582 54 Linköping Sweden

Tel: +46 13 510 20 | Email: info@reirei.se

NETHERLANDS | LUXEMBOURG | BELGIUM Jamak BV

Minervum 7320, 4817 ZD Breda

Tel: +31(0)76 514 80 46 | Email: info@jamak.nl

MADE IN CHINA | FABRIQUÉ EN CHINE